269/5/94 (3.)

Z M L U V A O D I E L O

č. LOT/126/02/OD

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 536 a násl. Obchodného zákonníka

(zákon č.513/1991 Zb.) v znení neskorších predpisov

1. ZMLUVNÉ STRANY

ZHOTOVITEĽ : Letecké opravovne TRENČÍN š.p.
Legionárska č.16O
911 04 TRENČÍN
(v skratke LOT š.p.)

registrácia : Okresný súd Trenčín, oddiel PŠ, vložka č. 45/R

štatutárny orgán : plk. Ing. Anton ZIGO, CSc., riaditeľ podniku

vybavuje : Ing. Peter CHUPÁČ

bankové spojenie : Národná banka Slovenska
TRENČÍN

číslo účtu : 109-882/0720

IČO : 00000 523

DRČ : 00000 523/645

(ďalej iba zhotoviteľ)

OBJEDNÁVATEĽ: Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR

v zastúpení : Veliteľstvo vzdušných síl
Borovianska cesta 1
960 02 ZVOLEN

zastúpený : genmjr. Ing. Jozef DUNAJ
Veliteľ vzdušných síl

vybavuje : plk. Ing. Miroslav MIHÁLIK, pplk. Ing. Vladimír FLAŠKA

bankové spojenie : Národná banka Slovenska
BANSKÁ BYSTRICA

číslo účtu : 57033-882/0720

IČO : 00803804

(ďalej iba objednávateľ)

2. PREDMET ZMLUVY

2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na svoje náklady a nebezpečie vykoná pre objednávateľa nasledovné opravy zabezpečovacej techniky letectva a PVO (techniky letiskového zabezpečenia a rádiolokačnej techniky PVO) :

2.1.1 generálnu opravu 1 ks zametacieho zariadenia **OL 4500 MADRO** ev.č.263, (vrátane generálnej opravy motora SW 680/85) podľa platných TPF-033-94/MADRO, s upraveným rozsahom prác, ktoré budú vykonané v nasledovných etapách :

I. etapa

- demontáž jednotlivých častí

II. etapa

- umytie a odstránenie náteru z demontovaných dielov podľa určenia nálezára
- povrchová ochrana dielcov určených nálezárom po oprave
- defektoskopická kontrola zvarov
- oprava elektrovybavenia, jednotlivých blokov
- oprava elektrickej inštalácie, oja, kartáča, prednej časti zametača, pohonu kartáča, riadiaceho mechanizmu predných kolies, dúchadla a základového rámu
- GO motora SW 680/85
- oprava príslušenstva motora, krytu motora
- oprava zadnej časti
- oprava napináka klinových remeňov
- oprava dielov hydrauliky – nádrž
- oprava alebo výroba zdvíhacích prípravkov
- výmena hydraulického systému
- oprava nábojov kolies
- náter opravených a nových dielov
- príprava a spustenie motora
- montáž jednotlivých skupín a celková montáž
- zoriadenie a ošetrenie dielov MADRA
- prevádzka MADRA - skúšky za účasti ÚRK
- kompletácia MADRA, odovzdanie zákazníkovi
- demontáž pre prepravu
- montáž u VÚ
- príslušenstvo MADRA t.j. stojany (podpery) pod prednú časť č.v. OL 4500-131-00-00 budú doplnené z dôvodu konštrukčnej zmeny stojanov

2.1.2 strednú opravu 1 ks rádiolokačného zariadenia **SURN 1S91 M2** výr.č. 0901 podľa platných TPF-086-98.

Práce na rádiolokačnom zariadení **SURN 1S91 M2** výr.č. 0901, budú vykonané v nasledovných etapách :

I. etapa

- rozvinutie lokátora a kontrolné merania pred demontážou
- demontáž vonkajších krytov a vzduchových filtrov
- demontáž optickej časti bloku 1 M

II. etapa

- demontáž navádzacieho lokátora, kontajnera, skrutkovíc, zdvíhacieho a horizontálneho zariadenia
- demontáž agregátov
- oprava zdemontovaných dielov
- spätná montáž zariadení a agregátov
- tlakové a funkčné skúšky
- náter
- odovzdanie užívateľovi

2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s bodom **2.1** tejto zmluvy a objednávateľ sa zaväzuje, že zaplatí cenu podľa čl.5 za riadne vykonané dielo.

3. ČAS PLNENIA

3.1 Zhotoviteľ vykoná predmet zmluvy podľa bodu **2.1** v nasledovných termínoch:

- predmet zmluvy podľa bodu **2.1.1** (OL 4500 MADRO)

I. etapa	do 16.12.2002
II. etapa	do 30.06.2003

- predmet zmluvy podľa bodu **2.1.2** (SURN 1S91 M2)

I. etapa	do 16.12.2002
II. etapa	do 30.09.2003

s možnosťou predčasného plnenia.

4. MIESTO A SPÔSOB PLNENIA

4.1 Miestom plnenia je sídlo zhotoviteľa.

4.2 Zhotoviteľ vykoná dielo v kooperácii s firmou P.P.H.U. „MIKTRANS“, Tolkmicko, Poľsko.

4.3 Odovzdanie a preberanie predmetu diela sa riadi podľa predpisu Vševojsk-10-5, čl.68-100 a uskutočňuje sa na náklady objednávateľa.

4.4 Dielo bude vykonané jeho riadnym ukončením funkčnou skúškou a odovzdaním oprávnenému zástupcovi objednávateľa, ktorým je pre tento účel zástupca užívateľa (preberajúci funkcionár vojenského útvaru) v mieste plnenia, čo potvrdia písomne oprávnení zástupcovia zmluvných strán v zápise o odovzdaní a prevzatí techniky po oprave.

4.5 Zhotoviteľ vyzve písomne objednávateľa k prevzatiu diela najmenej 10 pracovných dní vopred. Objednávateľ zabezpečí dostavenie sa zástupcu užívateľa (preberajúci funkcionár vojenského útvaru), k prevzatiu a odsunu diela do 30 kalendárnych dní od dátumu stanovenom v písomnej výzve zhotoviteľa k prevzatiu diela po oprave.

5. CENA

5.1 Ceny za vykonanie predmetu diela sú stanovené dohodou medzi zmluvnými stranami v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách a vyhlášky MF SR č.88/1996 Z.z. o cenách špeciálnej techniky.

5.2 Ceny za vykonanie predmetu diela sú uvedené v nasledujúcej tabuľke :

Predmet zmluvy		**Jednotková cena v Sk**		**Počet kusov**	**Cena spolu v Sk**		**% DPH**
		bez DPH	**s DPH**		**bez DPH**	**s DPH**	
2.1.1 **OL 4500 MADRO**	**I. etapa (rok 2002)**	80.000,-	98.400,-	1	80.000,-	98.400,-	23 %
	II. etapa (rok 2003)	3,198.900,-	3,838.680,-		3,198.900,-	3,838.680,-	20 %
2.1.2 **SURN 1S91 M2**	**I. etapa (rok 2002)**	190.000,-	209.000,-	1	190.000,-	209.000,-	10 %
	II. etapa (rok 2003)	4,491.800,-	5,390.160,-		4,491.800,-	5,390.160,-	20 %
SPOLU					**7,960.700,-**	**9,536.240,-**	
Pozn. DPH 23% (20% v roku 2003) podľa KP 34.10.54 a DPH 10% (20% v roku 2003) podľa KP 29.60.92							

Cena celkom za predmet zmluvy podľa bodov **2.1.1** a **2.1.2** sa stanovuje vo výške:

7,960.700,- Sk bez DPH

9,536.240,- Sk vrátane DPH

pri sadzbe DPH 23% prináležiacej podľa KP 34.10.54 a
sadzbe DPH 10% prináležiacej podľa KP 29.60.92, ktoré sú platné do 31.12.2002
a
sadzbe DPH 20% prináležiacej podľa KP 34.10.54 a 29.60.92 platnej od 1.1.2003,
v zmysle zákona NR SR č. 637/2002 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 289/1995 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Z celkovej dohodnutej ceny **9,536.240,- Sk** za predmet zmluvy podľa bodu **2.1** zrealizuje zhotoviteľ v roku 2002 časť v čiastke **307.400,- Sk** a v roku 2003 časť v čiastke **9,228.840,- Sk**.

Táto cena môže byť zmenená v súlade s nákladmi vynaloženými zhotoviteľom v rámci alebo nad rámec zmluvy, za dodržania podmienok stanovených v bode **10.2** tejto zmluvy.

5.3 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú kalkulácie cien uvedené v prílohe č.1 (list č. 1 – č.2).

5.4 Pokiaľ sa v priebehu vykonávania diela vyskytnú práce, alebo potreba dodania materiálu (výmena celku ...), ktoré nepatria do stanoveného rozsahu opravy (diela), predloží zhotoviteľ objednávateľovi v písomnej forme zdôvodňujúci "Zápis prác naviac", na odsúhlasenie vykonania prác a úhrady nákladov nad rámec dohodnutej ceny. Objednávateľ sa zaväzuje, že sa k zápisu vyjadrí do 14 dní odo dňa obdržania.

Objednávateľom odsúhlasené práce budú vykonané nad rámec štandartnej opravy (diela) a cena bude stanovená na základe kalkulácie skutočných nákladov.

5.5 Zmena ceny za vykonanie predmetu diela z dôvodu zmien ekonomických podmienok vonkajšími vplyvmi, alebo vykonaním prác nad rámec rozsahu opravy, sa bude riešiť obojstranne podpísaným dodatkom oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktorý bude neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

6. FAKTURÁCIA A PLATOBNÉ PODMIENKY

6.1 Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, objednávateľ poskytne zhotoviteľovi preddavky vo výške :

a) 50 % z ceny za I. etapy opráv (predmet zmluvy, ktorý bude zrealizovaný v roku 2002) podľa bodu **5.2**, čo predstavuje sumu **153.700,- Sk**. Zhotoviteľ zašle objednávateľovi zálohovú faktúru do 10 pracovných dní po podpise zmluvy. Splatnosť zálohovej faktúry bude 21 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

b) 50 % z ceny za II. etapy opráv (predmet zmluvy, ktorý bude zrealizovaný v roku 2003) podľa bodu **5.2**, čo predstavuje sumu **4,614.420,- Sk**. Zhotoviteľ zašle objednávateľovi zálohovú faktúru v mesiaci január 2003. Objednávateľ uhradí zálohovú faktúru do 21 dní od pridelenia finančných prostriedkov na príslušnú rozpočtovú položku objednávateľa, z ktorej sa hradia opravy techniky letectva a PVO.

6.2 Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán bude fakturácia vykonávaná postupne po ukončení jednotlivých etáp opráv. Vyúčtovanie (vyfakturovanie) jednotlivých etáp opravy bude znížené o pomernú čiastku poskytnutého preddavku.

6.3 Zhotoviteľovi vzniká právo fakturácie po ukončení jednotlivých etáp opráv, ktoré musí byť doložené preberacím protokolom o vykonaní a ukončení etapy opravy v súlade s touto zmluvou, potvrdeným za zhotoviteľa zástupcom ÚRK LOT, zástupcom Vojenského úradu kvality SEMI-MO SR a zástupcom objednávateľa.

Konečná fakturácia, po riadnom ukončení diela (funkčnou skúškou), bude doložená aj zápisom o odovzdaní a prevzatí techniky po oprave, obojstranne potvrdeným oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

6.4 Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán zhotoviteľ vystaví faktúry v troch vyhotoveniach - originál a jednu kópiu odošle na adresu objednávateľa, jedna kópia zostáva u zhotoviteľa.

6.5 Faktúra - daňový doklad musí obsahovať náležitosti v hospodárskom styku obvyklé a to minimálne tieto náležitosti:

- číslo faktúry (variabilný symbol)
- číslo zmluvy
- názov a sídlo objednávateľa a zhotoviteľa, ich IČO a DRČ
- deň vystavenia, odoslania a splatnosti faktúry
- označenie banky a číslo účtu, na ktorý má byť platené
- predmet opravy, množstvo a dátum jej splnenia
- KP
- cenu za jednotku množstva
- celkovú fakturovanú sumu a náležitosti DPH
- číslo zákazky

Neoddeliteľnou súčasťou faktúr - daňových dokladov bude:

- cenová kalkulácia nákladov, rozčlenená na materiál a služby (práce),
- preberací protokol o vykonaní a ukončení etapy opravy v súlade s touto zmluvou, potvrdený zástupcom ÚRK LOT za zhotoviteľa, zástupcom Vojenského úradu kvality SEMI-MO SR a zástupcom objednávateľa,
- po ukončení II. etáp opráv zápis o odovzdaní a prevzatí techniky po oprave v zmysle bodu 4.4 tejto zmluvy.

6.6 Úhradu faktúr - daňových dokladov vykoná objednávateľ do 21 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

6.7 Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky uvedené náležitosti, alebo je inak nesprávna. Zhotoviteľ je povinný faktúru opraviť, alebo vyhotoviť novú. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti, táto začína plynúť znovu odo dňa doručenia opravenej, alebo novej faktúry objednávateľovi.

7. ZÁRUKY A REKLAMÁCIE

7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za vady (poruchy) diela, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania zástupcovi objednávateľa.

7.2 Za vady (poruchy) predmetu diela v rámci vykonanej opravy podľa bodu 2.1, na ktoré sa vzťahuje záruka na akosť, zodpovedá zhotoviteľ po dobu 12 mesiacov.

7.3 Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí diela oprávneným zástupcom objednávateľa, obojstranným podpísaním zápisu o odovzdaní a prevzatí techniky po oprave zmluvnými stranami.

7.4 Zhotoviteľ zodpovedá za vady (poruchy) predmetu diela vzniknuté po čase jeho odovzdania, ak boli spôsobené porušením jeho povinností. Nároky objednávateľa z vád (porúch) diela sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

7.5 V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná lehota predlžuje o lehotu, po ktorú je technika v záručnej oprave.

7.6 Zmluvné strany sa dohodli, že pri uplatňovaní reklamácií a reklamačnom konaní sa budú riadiť podľa predpisu Vševojsk-10-5 (hlava 6, časť 3. Reklamačné konanie, článok 118-128).

7.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť reklamačné poruchy jednoduchého charakteru do 10 pracovných dní po ich nahlásení objednávateľom, u porúch zložitejšieho charakteru sa zhotoviteľ do 10 pracovných dní vyjadrí o spôsobe riešenia a termíne ich odstránenia.

8. KONTROLA DODRŽIAVANIA SYSTÉMU KVALITY

8.1 Určeným orgánom objednávateľa pre kontrolu dodržania systému kvality podľa požiadaviek MO SR je Vojenský úrad kvality SEMI - MO SR.

9. SANKCIE ZA NEPLNENIE PODMIENOK ZMLUVY

9.1 V prípade, že zhotoviteľ bude v omeškaní s vykonaním diela dohodnutým v tejto zmluve, objednávateľ má právo požadovať od neho úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny nesplneného predmetu diela, za každý začatý deň omeškania, maximálne však do výšky 5% z ceny nesplneného predmetu diela, ak sa nedohodnú inak.

9.2 V prípade, že objednávateľ bude v omeškaní s uhradením faktúry vyhotovenej v súlade s čl. 6 tejto zmluvy, zhotoviteľ má právo požadovať od neho úhradu úroku z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy, za každý začatý deň omeškania od dňa splatnosti faktúry, maximálne však do výšky 5 % z dlžnej sumy, ak sa nedohodnú inak.

9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ bude v omeškaní s uhradením faktúry vystavenej v súlade s možnosťou predčasného plnenia až od prvého dňa nasledujúceho po dni dohodnutom ako ukončenie opravy v zmysle článku 3 bodu **3.1**.

10. ĎALŠIE USTANOVENIA

10.1 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek porušenie zmluvy je závažným porušením zmluvy, ktoré oprávňuje každého zo zmluvných strán od zmluvy odstúpiť.

10.2 Pri zmenách zmluvných podmienok, ktoré nebolo možné predpokladať pri uzatváraní zmluvy, bude vyvolané medzi zmluvnými stranami rokovanie o dodatku zmluvy. Dodatky ku zmluve musia mať písomnú formu, musia byť podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktorými sú štatutárny orgán zhotoviteľa a za objednávateľa Veliteľ vzdušných síl a budú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

11. RIEŠENIE SPOROV

11.1 Všetky práva a záväzky zmluvných strán, právne vzťahy vyplývajúce zo zmluvy, alebo z nej vzniknuté sa budú riešiť podľa platného práva Slovenskej republiky.

11.2 Všetky spory, ktoré môžu vzniknúť z tejto zmluvy alebo v spojení s touto zmluvou, vrátane sporných otázok týkajúcich sa platnosti tejto zmluvy, bez ohľadu, či vznikli v priebehu plnenia alebo po ukončení plnenia zmluvy, a ktoré sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, budú riešené podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a podliehajú kompetencii súdu SR.

12. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

12.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

12.2 Zmluva je vypracovaná v piatich vyhotoveniach, z ktorých dve obdrží objednávateľ (Veliteľstvo vzdušných síl Zvolen), jedno VÚFZ 12 Zvolen, jedno Vojenský úrad kvality SEMI-MO SR Trenčín a jedno zhotoviteľ.

12.3 Táto zmluva je uzatvorená na základe „Rámcovej zmluvy o dielo č.LOT/011/02/OD“, ktorá bola uzatvorená medzi objednávateľom - Veliteľom vzdušných síl (Ministerstvo obrany SR, Veliteľstvo vzdušných síl, Borovianska cesta 1, 960 02 ZVOLEN) a zhotoviteľom - riaditeľom Leteckých opravovní TRENČÍN š.p., (Legionárska č.160, 911 04 TRENČÍN) a podpísaná dňa 20.marca 2002 oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

V Trenčíne,

dňa:

LETECKÉ OPRAVOVNE TRENČÍN
ŠTÁTNY PODNIK
TRENČÍN

.....

Zhotoviteľ

plk. Ing. Anton ZIGO, CSc.

Riaditeľ LOT š.p.

Vo Zvolene,

dňa: - 6 XII. 2002

.....

Objednávateľ

genmjr. Ing. Jozef DUNAJ

Veliteľ vzdušných síl

MINISTERSTVO VZDUŠNÝCH SÍL
* 28 *

Príloha č. : 1
k ZOD č. : LOT/126/02/OD
list č. 1

CENOVÁ KALKULÁCIA

Počet kusov: 1

Názov: Zametacie zariadenie OL 4500 MADRO
generálna oprava v zmysle bodu 2.1.1
(ev.č. 263)

KP: 34.10.54

1.	Priamy materiál	449 200,- Sk
2.	Kooperácia	410 000,- Sk
3.	Cena výkonu	**2 419 700,- Sk**
4.	OPN	-
5.	Cena bez DPH	**3 278 900,- Sk**

Vyhotovil: Mária Husárová
vedúca odboru cien

LETECKÉ OPRAVOVNE TRENČÍN
ŠTÁTNY PODNIK
005

Trenčín, dňa 15.11. 2002

Príloha č.: 1
k ZOD č.: LOT/126/02/OD
list č. 2

CENOVÁ KALKULÁCIA

Počet kusov: 1
KP: 29.60.92

Názov: Zariadenie rádiolokačné SURN 1S91 M2
stredná oprava v zmysle bodu 2.1.2
(v.č. 0901)

1.	Priamy materiál	249 600,- Sk
2.	Kooperácia	10 200,- Sk
3.	Cena výkonu	**4 254 300,- Sk**
4.	OPN	**167 700,- Sk**
5.	Cena	**4 681 800,- Sk**

Vyhotovil: Mária Husárová
vedúca odboru cien

LETECKÉ OPRAVOVNE TRENČÍN
ŠTÁTNY PODNIK

Trenčín, dňa 15.11.2002

Zdigitalizovaná zmluva sa zhoduje s podpísaným originálom.

31 MAR. 2011 ..... Ing. Vladimír FLAŠKA .....

dátum *meno* *podpis*